118 — 25

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province Ontario — District No. 118 — S. District No. 4 — Enumeration District / District du recenseur No. 4 — in / dans Gloucester (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton, ou paroisse.)

Page 5 — 5901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ____ Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM / INFIR	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (enclosed or tenement). / Famille (ménage ou logement).	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Corporate name of town, city, town or village. Rang, concession, or township, and lot or subdivision number (if in township or parish. Street, and house number (if in city, town or village). Or other description.) / Lieu de domicile. (Nom de municipalité, cité, ville ou village. Rang ou concession, et township, et le numéro du lot ou subdivision; pour les townships ou paroisses. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville, le village. Ou autre détail.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, single, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada spécifier province ou territoire.)	Year of immigration into Canada. If naturalized. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou race.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi accessoire ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte pour lui-même.	Months employed in 1910 at chief occupation or trade. / Mentions de la période pendant laquelle l'emploi principal ou métier a été exercé en 1910.	Weeks employed in 1910 at other trade or occupation, if any. / Nombre de semaines employées à quelque autre métier ou emploi, s'il y a lieu.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées à l'emploi principal ou métier.	Hours of work per day on chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of overtime per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gages reçus en 1910 pour l'emploi principal ou métier.	Total earnings in 1910 from other trade or occupation, if any. / Total des gages reçus en 1910 pour emploi secondaire, s'il y a lieu.	Note if earnings are for part time only. / Note si les gages ne sont que pour travail à temps partiel.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour accidents ou maladie.	Cost of insurance for current year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education during last year at school or college. / Coût de l'éducation pour l'année dernière à l'école ou au collège.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	40	Mc Farland William	Gloucester	M	Head	M	May	1858	52	Ontario	1875		English	Canadian	Presbyterian	Farmer		0	9	00	Yes																		
2		Maggie		F	Wife	M	January	1887	24	Ontario			English	Canadian	R Catholic																							
3		Lefevre Cathrin		F	Mother	W	March	1847	64	Ontario			English	Canadian	R Catholic																							
4		Burton		S	Lodger	S	June	1891	20	Ontario			English	Canadian	R Catholic																							
5																																						
6	40	Saturnin Francois X	Gloucester	M	Head	M	October	1854	57	O			French	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-00			Yes									160		22							
7		Ellen		F	Wife	M	August	1860	50	O			French	Canadian	R Catholic	None																					
8		Francis		M	Son	S	January	1888	24	O			French	Canadian	R Catholic	Farmer	0-9-00			Yes		50		60	500												
9		Louis		M	Son	S	April	1889	22	O			French	Canadian	R Catholic	"	0-9-00			Yes		50		60	200												
10		Thomas		M	Son	S	October	1890	20	O			French	Canadian	R Catholic	None																					
11		Eugene		M	Son	S	October	1892	18	O			French	Canadian	R Catholic	None																					
12		Jude		M	Son	S	April	1895	16	O			French	Canadian	R Catholic	Labourer	0-9-00			Yes																	
13		Ernest		M	Son	S	May	1898	13	O			French	Canadian	R Catholic	None																					
14		Agnes		F	Daughter	S		1902	9	O			French	Canadian	R Catholic	None																					
15	41	47	Ritchie Stephen	Wood to Gloucester	M	Head	W	January	1867	44	O			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	70		Yes									1000		16							
16		42	Ritchie Harriet		F	Wife	M	August	1861	49	O			English	Canadian	Methodist	Farm																					
17			Grace		F	Daughter	S	April	1888	23	O			English	Canadian	Methodist	None																					
18			Lavina		F	Daughter	S	June	1890	20	O			English	Canadian	Methodist	None																					
19			Frederick		M	Son	S	October	1893	15	O			English	Canadian	Methodist	Driving	0-0-00			Yes																	
20	43	43	Hamilton Elizabeth	Gloucester	F	Head	W	May	1857	54	O			English	Canadian	R Catholic	None																					
21			Richard		M	Nephew	S	August	1890	11	O			English	Canadian	R Catholic																					
22	44	44	Irwin Ellen	Nepean	F	Head	W	July	1872	39	O			English	Canadian	R Catholic	Farming	0-0-00	70																			
23			Lindsay		M	Son	S	August	1898	12	O			English	Canadian	R Catholic	None																					
24			Dominic		M	Son	S	June	1901	10	O			English	Canadian	R Catholic	None																					
25			Marcus		M	Son	S	January	1904	7	O			English	Canadian	R Catholic	None																					
26			Louis		M	Son	S	April	1908	3	O			Canadian	Canadian	R Catholic	None																					
27		Edwards Samuel		M	Labourer	S	January	1878	33	Wales	1904		English	Canadian	Presbyterian	Labourer	0-9-00			Yes		40		60	240												
28		Webb William		M	Labourer	S	May	1883	18	England	1907		English	Canadian	R Catholic	Farmer	0-4-00			Yes																	
29		Mooney Joseph		M	Boarder	W	April	1874	17	O			English	Canadian	R Catholic	Farmer	0-2-00			Yes																	
30	44	44	Herron John	Nepean	M	Head	M	August	1850	61	O			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	70		Yes																	
31	45		Christina		F	Wife	M	October	1870	40	O			English	Canadian	Presbyterian	None																					
32			Gordon		M	Son	S	April	1891	20	O			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-9-00			Yes																	
33			Herbert		M	Son	S	March	1893	18	O			English	Canadian	Presbyterian	None																					
34			Clarence		M	Son	S	September	1903	7	O			English	Canadian	Presbyterian	None																					
35		Johnson Hinds	Nepean	M	Domestic	S	September	1870	41	O			English	Canadian	Presbyterian	Domestic	0-0-00			Yes																	
36	46	46	Herron John	Nepean	M	Head	M	April	1873	68	O			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	70																			
37			Mary A		F	Wife	M	May	1846	65	O			English	Canadian	Presbyterian	None																					
38			John R		M	Son	S	January	1874	32	O			English	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00			Yes																	
39			Margaret		F	Daughter	S	May	1887	24	O			English	Canadian	Presbyterian	None																					
40		Byrnes John		M	Domestic	S	June	1844	67	O			English	Canadian	Presbyterian	Gardener	0-2-00			Yes																	
41	47	47	Spence Thomas	Nepean 1 2 4 5 6 7	M	Head	W	April	1866	45	O			English	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00			Yes									2000		33 50							
42			Annie	407	F	Wife	M	January	1868	43	O			English	Canadian	Methodist	None																					
43			Mary		F	Daughter	S	May	1892	18	O			English	Canadian	Methodist	None																					
44			Gladys		F	Daughter	S	May	1894	17	O			English	Canadian	Methodist	None																					
45			James E		M	Son	S	March	1896	15	O			English	Canadian	Methodist	Messenger	0-0-01																				
46			Irene		F	Daughter	S	January	1897	13	O			English	Canadian	Methodist																					
47			Annie B		F	Daughter	S	April	1899	11	O			English	Canadian	Methodist																					
48			Albert E	15	M	Son	S	November	1900	10	O			English	Canadian	Methodist																					
49			Edward M		M	Son	S	October	1902	8	O			English	Canadian	Methodist																					
50			Alexander		M	Son	S	May	1904	6	O			English	Canadian	Methodist																					